

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações de acordo com a ficha de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке в соответствии с 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teave vastavalt 65/2014	Informācija par produktu saskaņā ar 65/2014			
M	110.0058.109	P1396	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums			
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinimi	Modellbeteckning	Tavarantoimittajan mallinimi	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija		
AEChood	81,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Viruduen energiförbrukning	Viruduen energiförbrukning	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiförbrukning	Viruduen energiförbrukning	Viruduen energiförbrukning	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Enerģiatīvērtības klase			
FDEhood	6.9		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Viruduen energiförbrukning	Viruduen energiförbrukning	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidünaamilika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte			
FDEC	F		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklassen	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Viruduen energiförbrukning	Viruduen energiförbrukning	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldidünaamilika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase			
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valoitehoikkisuus	Valoitehoikkisuus	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte			
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klassen der Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valoitehoikkisuus	Valoitehoikkisuus	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase			
GFehood	75,1	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuskuten erottausaste	Rasvasuodatuskuten erottausaste	Эффективность фильтрования жира	Rasva filitrimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte			
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvasuodatuskuten erottausaste	Rasvasuodatuskuten erottausaste	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filitrimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase			
Qmin	230	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulagão de velocidade mínima	Luftflöde vid mininastighet	Luftflöde vid mininastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli miniminormiksul	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	430	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulagão de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinastighet	Luftflöde vid maxinastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksiminormiksul	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermedia	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intermedia	Fluxo de ar de velocidade intermedia	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyksellä nopeudella	Ilmavirta kiihdytyksellä nopeudella	Интенсионная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivsel kiirgusel	Pālelētās gaisa plūsmas ātrums			
SPEmin	53	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum speed	Emission der A-gewichteten Geräuschemission in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulagão de velocidade mínima	Luftburen akustisk bulle för A-viktade ljudfunktionsläpp vid mininastighet	Luftburen akustisk bulle för A-viktade ljudfunktionsläpp vid mininastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuukoade akustiline A-kaaluatul helivõimsuse emissioon miniminormiksul	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā			
SPEmax	67	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Geräuschemission in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulagão de velocidade máxima	Luftburen akustisk bulle för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinastighet	Luftburen akustisk bulle för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuukoade akustiline A-kaaluatul helivõimsuse emissioon maksiminormiksul	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā			
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intermedia	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermedia	Emission der A-gewichteten Geräuschemission in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intermedia	Luftburen akustisk bulle för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Luftburen akustisk bulle för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuukoade akustiline A-kaaluatul helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirgusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā			
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Ennerginkulutus tavassa pos. päällä	Ennerginkulutus tavassa pos. päällä	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toitetave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš neaktīvā režīmā			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i standby-läge	Ennerginkulutus tavassa valmiustila	Ennerginkulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gatīšanās režīmā			
F	1,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssupplifter enligt 66/2014	Tillägssupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatäte vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
Qbep	205,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdsnamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pārlaišanas faktors			
Pbep	139	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energieefficiace index	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Ennergiatehokkisuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
Qmax	430,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvidare på punkt för bästa verkningsgrad	Mått luftnenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums pieefektivitātes punkta			
Wbep	115,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid punkt för bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinve parhaan hyötytehon pisteessä	Mittattu ilmapiinve parhaan hyötytehon pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens pieefektivitātes punkta			
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtdroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste lufttjenonstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Emiddle	100	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im best-effizienz-punkt	Gemeten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid punkt för bästa verkningsgrad	Mått elektrisk ingangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaimen hyötytehon pisteessä	Mått elektrisk ingangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsus parima tõhususe punktis	Izmērētā elektriskā jauda reģi pieefektivitātes punkta			
Lwa	67	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markert for belysningsssystemet	Markert for belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseaduse nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālais jaudums			
Lwa	67	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Durchschnittliche verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gemensnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottypotten	Valaistuskeskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustuskeskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusvõimsu apgaismojums uz gatavošanas virsmas			
			Lwa	Livello di potenza sonora applicazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulagão de velocidade máxima	Luodeffektivitet ved høyeste innstilling	Luodeffektivitet ved høyeste innstilling	Luodeffektivitet ved høyeste innstilling	Luodeffektivitet ved høyeste innstilling	Luodeffektivitet ved høyeste innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной установке	Helivõimsuse taseme kõrgeimal seadustel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās iestatīšanas		
CONSIGLI PER IL RISPETTORE			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Ziehen Sie die Lüftung der Haube bei niedrigster Geschwindigkeit, damit die Feuchtigkeit abgeaugen und Gerüche entfernt werden können. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich ein Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Lüftung der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube stets sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zetten de zuigkap van de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de zuigkap alleen als dat vereist is. 4) Houd het filterde van de haube schoon om de vetfilterings- en geurfilteringscapaciteit te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Zient la extracción de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intermedia sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
CONSIGLI PER IL RISPETTORE			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Ziehen Sie die Lüftung der Haube bei niedrigster Geschwindigkeit, damit die Feuchtigkeit abgeaugen und Gerüche entfernt werden können. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich ein Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Lüftung der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube stets sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zetten de zuigkap van de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de zuigkap alleen als dat vereist is. 4) Houd het filterde van de haube schoon om de vetfilterings- en geurfilteringscapaciteit te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Zient la extracción de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intermedia sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
CONSIGLI PER IL RISPETTORE			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Ziehen Sie die Lüftung der Haube bei niedrigster Geschwindigkeit, damit die Feuchtigkeit abgeaugen und Gerüche entfernt werden können. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich ein Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Lüftung der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube stets sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zetten de zuigkap van de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de zuigkap alleen als dat vereist is. 4) Houd het filterde van de haube schoon om de vetfilterings- en geurfilteringscapaciteit te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Zient la extracción de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intermedia sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
CONSIGLI PER IL RISPETTORE			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Ziehen Sie die Lüftung der Haube bei niedrigster Geschwindigkeit, damit die Feuchtigkeit abgeaugen und Gerüche entfernt werden können. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich ein Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Lüftung der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube stets sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zetten de zuigkap van de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de zuigkap alleen als dat vereist is. 4) Houd het filterde van de haube schoon om de vetfilterings- en geurfilteringscapaciteit te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Zient la extracción de la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intermedia sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
CONSIGLI PER IL RISPETTORE			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and prevent cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Ziehen Sie die Lüftung der Haube bei niedrigster Geschwindigkeit, damit die Feuchtigkeit abgeaugen und Gerüche entfernt werden können. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich ein Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Lüftung der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube stets sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zetten de zuigkap van de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de zuigkap alleen als dat vereist is. 4) Houd het filterde van de haube schoon om de vetfilterings- en geurfilteringscapaciteit te optimaliseren.												

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagai 65/2014	Skeida tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	110.0058.109 P1396	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekloje pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Menő adósa neve Azonosítókódja	Numele furnizorului Identificarea modelu	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Aitheantas an mhóidil	
AEchood	81,4	Щорічне споживання енергії kWh/a	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annuall tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnim in aghaidh na Bílana	
EEC	D	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektīvums	I-klassi tal-effiċjenza	Energiataktívosság besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEhood	6,9	Параметр динамической эффективности	Skaicis dinamisk efektyvums	I-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasă de eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidinomična učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Επίδοση δυναμική απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan
FDEC	F	Клас парадинамической эффективности	Skaicis dinamiko efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidinomične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	F	Ефективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	I-effiċjenza tat-Tidvil	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	13	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidvil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
GFEC	75,1	Ефективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűrszűrés hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrácie tuků	Eficiencia de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht an Scaigadh Gréise	
GFEC	75,1	Клас эффективности фильтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűrszűrés hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tuků	Clasă de eficiență anti-grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acíme Eifeachtúlachta um Scaigadh Gréise	
Qmin	230	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Выдачу поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh fosta le ghráidias	
Qmax	430	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Выдачу поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghráidias	
Qmax	430	Поток воздуха при плавящейся скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tal-Arja ti-Moldità intensiva jew ta' qawwa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Выдачу поток при плавящейся скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an a diancsoir / an ansoir	
Qboost	N/A 53	Равенство шума в пестри за шкалоу А при мин. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam garso lygiui A pri min. švirdotumė	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство шума в пестри за шкалоу А при мин. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPemin	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista	
SPEmax	67	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. ширдотности	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso lygiui	I-Emissionjoni Akustik, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonor									